



# KLONK ET LELONK

un duo rigoureusement absurde !



Cie  
Les  
Arts  
Pitres

# INFORMATIONS PRATIQUES

**GENRE** : Burlesque et clownesque

**DURÉE** : 45 minutes

**PUBLIC** : A partir de 6 ans

## CONTACTS :

contact@les-arts-pitres.com

production : 06 03 85 38 98

www.les-arts-pitres.com

# DISTRIBUTION

**MISE EN SCÈNE** : Xavier Martin

**CONSTRUCTION** : Olivier Benoit

**MUSIQUE** : Léo Haag

**JEU** : Thierry Lucas et Dominique Renckel

**RÉGIE** : Camille Flavignard ou Laetitia Hohl



ALSACE



Strasbourg.eu  
eurometropole





# LE SPECTACLE

Klonk et Lelonk est un spectacle résolument drôle et poétique qui présente deux personnages globalement inadaptés qui pourtant s'adaptent à tout, à leur façon.

Par le grand petit bout de la lorgnette, le public assiste hilare à une tranche de vie d'un duo venu de nulle part et... qui y reste. Deux habitants singuliers d'une société singulière dont vraisemblablement seuls les clowns ont les clés.

Pour Klonk et Lelonk, le rapport, qu'il soit aux objets ou à l'autre, est problématique car il procède de confrontations et de ratages. Le sens profond de leur « maladresse » se manifeste dans la lutte avec les objets qui peuvent se révéler perfides mais aussi devenir des partenaires de jeu, dévoilant ainsi la naïveté des personnages.

Sans chercher explicitement à y répondre, « Klonk et Lelonk » pose la question de l'identité de ces deux protagonistes, abordant leurs différences et ressemblances jusqu'à les confondre.

Klonk et Lelonk, un spectacle qui puise dans le burlesque et l'absurde servi par des comédiens généreux et physiques.

# LA COMPAGNIE

Nés en 2003 sur une piste de cirque, Les Arts Pitres mêlent et démêlent clown, magie, cirque, marionnette, ombre, vidéo... le tout toujours sur des créations musicales originales. Au fil des années s'est élaborée une méthode de travail basée sur des allers-retours constants entre écriture, improvisations et construction. Notre recherche est basée sur des situations simples au travers desquelles les personnages peuvent se confronter et donner à voir tout leur univers comique, poétique et circassien.

Ainsi, Les Arts Pitres sont une équipe de touche-à-tout qui fabrique des spectacles familiaux, dont chacun explore de nouveaux domaines, de nouveaux thèmes et de nouvelles formes.

Historique de la compagnie :

- 2002 - Le Triolaid
- 2005 - Klouk et Lelouk version salle
- 2007 - Un rien bleu
- 2011 - Un fauteuil dans la sciure
- 2013 - zéro, histoire d'un nul
- 2015 - Klouk et Lelouk version rue



Photos :  
Nicole Andrieur  
Office de tourisme du Grand Bornand

# CONDITIONS FINANCIERES

## 1 REPRESENTATION

1300€ HT pour une représentation

## 2 REPRESENTATIONS

2200€ HT pour 2 représentations le même jour

## FRAIS DIVERS

Il faut ajouter à cela :

Défraiements pour 3 personnes au tarif syndeac

Frais de transport au tarif de 0,6€ par km pour une camionnette 9CV au départ de Strasbourg

Déclaration à la SACEM à la charge de l'Organisateur

Un devis vous sera fait sur simple demande.

Au-delà de deux représentations, veuillez prendre directement contact avec nous.



# FICHE TECHNIQUE

**CONDITIONS** : Lespectaclesejouedejour commedenuit, représentation de 45 minutes (éclairage à fournir pour les représentations de nuit). Pour de bonnes conditions sonores, il est impératif que le spectacle ait lieu dans un environnement calme.

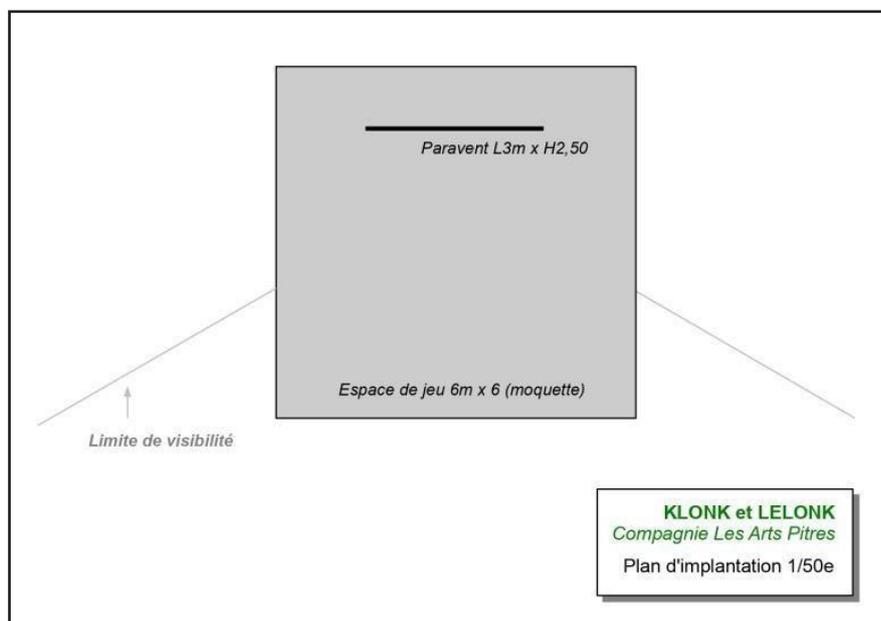
## ESPACE NECESSAIRE :

- 8m x 6m (4m de hauteur minimum) avec un sol plat et dur (terre battue, bitume)
- Pente admissible 0%
- Doit jouer contre un mur ou dans un angle
- Public Frontal (limite de visibilité de 120° dessin ci-joint)
- Jauge idéale (pour un confort sonore et visuel) : 200 à 300 personnes suivant l'installation du public. Fournir des bancs ou un petit gradin pour le public (tous les spectateurs ne peuvent pas être au sol).

**SON** : fourni par la compagnie

## INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES :

- Une prise de courant 16A est indispensable.
- Pause de 2h minimum entre deux représentations.
- Prévoir un stationnement proche du lieu de représentation
- La Cie dispose d'une camionnette VW T5 : transport du personnel et du matériel



CONTACTS TECHNIQUE  
Camille Flavignard  
camillefla@posteo.net  
06.22.95.31.96

Laetitia Hohl  
laetitiahohl@hotmail.fr  
06.81.55.85.25

# L EQUIPE ARTISTIQUE

Xavier MARTIN - metteur en scène

Trapéziste avec la compagnie Tout Fou Tout Fly, funambule pour le spectacle «Tom Sawyer», il traverse l'aventure du Cirque Plume et rejoint les Colporteurs dès la fondation de la troupe pour plusieurs créations dont «Filao».

Il rencontre alors le metteur en scène italien Giorgio Barberio Corsetti avec lequel il collabore étroitement en tant qu'acteur, circassien et concepteur d'espace aérien sur 5 créations dont «Metamorfosi» et «Argonauti».

2005 sera pour lui l'année de la fondation de sa propre compagnie, «compagnie Dare d'Art» avec laquelle il créera «Gréta et Gudulf» en 2005 puis «Albertine Sarrazin : de l'autre côté du chronomètre» en 2007 et enfin «Capharnaüm Forain» création 2012.

Il signe les mises en scène de toutes les créations des Arts Pitres depuis 2005.

Thierry LUCAS - comédien circassien

Il a joué dans les Compagnies Acroballes, Sipeucirque et Les Arts Pitres en tant que clown-comédien, jongleur, échassier, porteur et voltigeur. Il s'est formé avec Carlo Boso, Caroline Obin,

Gulko, Claude Victoria en commedia dell'arte, clown, portés et acrobatie. Il a participé depuis 1999 à plusieurs productions de l'Opéra national du Rhin comme acrobate et échassier.

Fondateur de la compagnie Les Arts Pitres, il a tourné de 2005 à 2015 avec ses quatre dernières créations «Klonk et Lelonk», «Un rien bleu», «Un fauteuil dans la sciure» et «zéro, histoire d'un nul» notamment au Théâtre du Rond Point à Paris, au festival «Pisteurs d'étoiles» à Obernai, au «Prato» à Lille, au festival «Avril des Clowns» à Pézenas.

Dominique RENCKEL - comédien

Dominique RENCKEL a fait des études de théâtre à Bruxelles (école Lassaad) et Paris (studio Pygmalion). Son engagement va vers le jeu d'acteur mais aussi la marionnette (Flash Marionnette) ou vers l'Opéra puisqu'il y a fait deux assistanatats à la mise en scène pour Jean-Claude Malgoire et Gildas Bourdet. Au théâtre il chemine avec de nombreuses compagnies strasbourgeoises depuis une petite vingtaine d'années.

Avec Thierry Lucas il est à l'origine de la compagnie Les Arts Pitres pour la création de «Klonk et Lelonk» et «Un rien bleu».

### Léonard HAAG - musicien compositeur

Ils'estforméaucentred'enseignementetdedéveloppementdel'improvisationmusicale puis au conservatoire de Strasbourg. Multi-instrumentiste, auteur-compositeur, il a travaillé pour le cirque, le théâtre, le conte, la marionnette... et s'est produit en France, en Allemagne, au Luxembourg, au Maroc. Toutes ces rencontres l'ont décidé à s'initier lui-même aux techniques de cirque, de clown et de comédien puis à créer avec Stéphane Amos la compagnie «La Trappe à Ressorts» en 2005, dont la première création «Raoul et Maurice» se fonde sur la rencontre du théâtre burlesque avec la magie, la musique et le jonglage.

Il a composé la musique de «Klonk et Lelonk», «Un rien bleu» «Un fauteuil dans la sciure» et «Zéro, histoire d'un nul» pour les Arts Pitres.

### Camille FLAVIGNARD - régisseuse (en alternance)

Après avoir débuté dès l'adolescence dans le théâtre et le cinéma amateur, elle se professionnalise entre 2006 et 2008 lors d'un apprentissage en régie lumière du spectacle vivant au CFPTS. Depuis, elle assure la régie de divers spectacles et festivals, ainsi que des créations lumière, aussi bien pour du théâtre que du concert, du cirque ou de la danse. En 2009 elle découvre les Arts de la Rue et commence à prendre en charge la régie générale et lumière de lieux gérés par des collectifs de compagnies (lors des festivals de Chalon dans la Rue et Aurillac), puis la régie générale et lumière du festival La Rue Re-Mue.

Elle fait également partie des équipes d'accueil technique du Maillon, de Pôle Sud et du TAPS, travaille avec les compagnies Les Arts Pitres, OC&CO, La Trappe à Ressorts... Dernièrement, elle a créé la lumière des spectacles Faune Aphone (Les Filles d'Aplomb), ou encore MrBô (Cie Erectus).

### Laetitia HOHL - régisseuse (en alternance)

Formée à l'école supérieure d'art dramatique de Strasbourg de 2002 à 2005. elle y fait des rencontres qui confirment son enthousiasme pour le spectacle vivant et un goût certain pour la lumière (Jean-Louis Hourdin, Laurent Gutmann, Eloi Recoing, Nicolas Bouchot, Marc Proulx...). Sortie du TNS elle passe deux saisons dans l'équipe d'accueil des régionales à l'ACA. Elle alterne désormais les créations lumière et l'accueil technique au TNS, Pôle Sud et Maillon et participe activement au festival Giboul'Off. Elle devient fin 2005 suppléante en tournée pour Tartine Reverdy (chanson). Depuis elle a créé et régit les lumières du spectacle concert sur scène de La Fanfare en Pétard (2008) et du groupe Valium Valse (2010). Elle participe à des labos et réalise 1 à 2 créations lumière par an pour des compagnies de théâtre (Théâtre La Fringale, Rebonds d'histoires, Les Imaginoires...). Elle a rejoint la compagnie Les Arts Pitres en 2013 pour la régie de Zéro, histoire d'un nul.

# REVUE DE PRESSE



Eté 2019 —  
Festival Chalon dans  
la Rue

Eté 2017 —  
Festicave à Kaysersberg



Klonk et Lelonk présentent une méthode inédite pour repasser un costume.  
PHOTO DNA

## Kaysersberg Vignoble Retour sur la 10e édition de Festicave Un grand cru

Organisée et animée par une quarantaine de bénévoles de Fascht & compagnie, la 10e édition de Festicave intitulée « Des arts et du vin bio » a rallié tous les suffrages, semant à tous vents, pour tous les goûts, du palais et de l'esprit.

(...) pendant que se remplit l'amphithéâtre pour assister aux originales singeries de Klonk -le petit- et Lelonk -le grand, attifés d'un costume gris old fashioned au pantalon trop court pour l'un, trop long pour l'autre. Confrontés à des ustensiles hostiles, ces clowns célestes miment les aléas domestiques en cinéma muet, seulement bruité d'interjections et de borborygmes. Et quand ils se décident à parler, c'est pour parodier Shakespeare, ou simuler dialogue imaginé de Lacan corrigeant Freud ! C'est exquis, les enfants s'esclaffent à la gestuelle, les adultes aussi qui renchérissent quand ils comprennent la sémantique absurde.

DNA le 22 août 2017

SCHIRMECK Art de rue, spectacles et animations

# Cirk'en rue : vite, c'est le dernier de l'été !

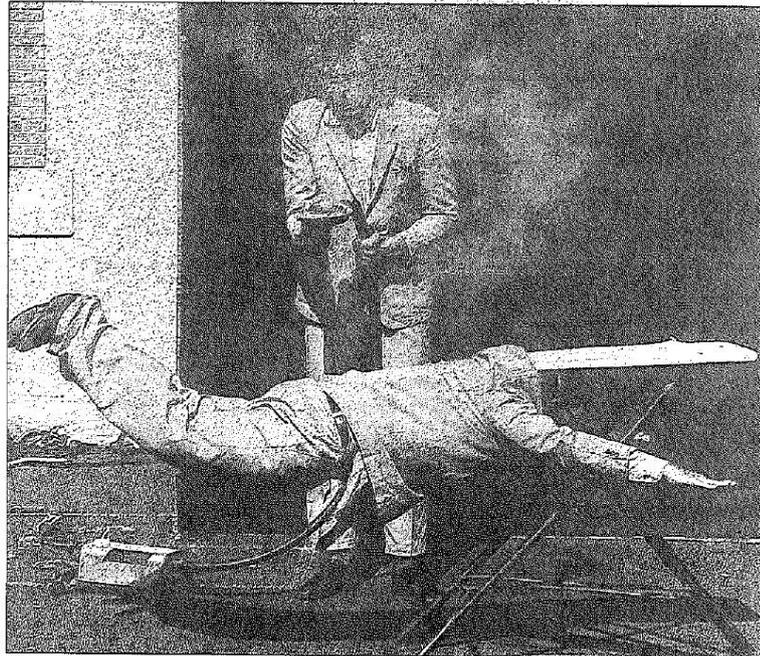
L'opération Cirk'en rue, initiée par la Ville de Schirmeck, prend fin demain, avec plusieurs animations gratuites. Viendront ensuite d'autres événements dans la cité, dont la fête foraine, qui sera inaugurée ce vendredi 2 août.

Les spectacles se tiendront, ce mercredi 31 juillet, notamment vers la maison de retraite de Schirmeck, à 17 h, dans le parc du Bergopré (parking à proximité immédiate), avec la Compagnie Les Zanimos et *Pas si bêtes*.

« Il était une fois, un troupeau de moutons heureux, une bergère confiante, une prairie verdoyante... Les jours se succédaient, immuables et sereins. Aussi, lorsque Brigitte la gironde disparut, personne ne se troubla.

**Comment réagir à l'oppression quand on est mouton ?**

On ne pleura pas non plus la vieille Odile, ni même le mouton à trois pattes. Mais quand le flamboyant Cédric fut dévoré tout cru, il fallut se



Klonk et Lelonk viennent de nulle part... et ils y restent ! DR - Philippe Lux

rendre à l'évidence : ils allaient tous y passer ! Comment réagir face à l'oppression quand on est un

mouton ? »

Vers la maison de la santé, à 20 h cette fois, c'est la Compagnie Les Arts Pitres qui proposera *Klonk et Lelonk*.

Klonk et Lelonk viennent de nulle part... et ils y restent ! Rigoureusement absurdes, Klonk et Lelonk forment un duo et franchement ils ne sont pas trop de deux.

**Klonk et Lelonk, solidairement solitaires**

Klonk et Lelonk, ce sont deux gars qui attendent, deux personnages en quête de hauteur. Deux identiques dissemblables, indissociables, incompatibles, inséparables, deux mêmes costumes taillés à leur démesure. Klonk et Lelonk sont aussi solidairement solitaires.

*Klonk et Lelonk* est un spectacle résolument drôle et poétique, présentant deux personnages globalement

inadaptés qui, pourtant, s'adaptent à tout, à leur façon.

Hormis ces deux spectacles, des animations auront lieu également vers la maison de retraite, de 15 h à 17 h, avec les Ateliers artistiques Ambulants (A.a.A) de Valérie Grande.

Côté parking de l'étang du parc du Bergopré, de 15 h à 17 h, des balades à poney, seront proposées par l'association Attelage des Champs du Motey, à 2 € le tour.

Côté pelouse en berge de la Bruche, toujours au parc du Bergopré, de 16 h à 17 h et de 19 h à 20 h, démonstration de zumba par Valérie et Sandra. Enfin, sur la place devant la maison de la santé, de 15 h à 18 h, animation autour du jeu d'échecs.

[www.leszanimos.com](http://www.leszanimos.com)  
[www.les-arts-pitres.com](http://www.les-arts-pitres.com)



Les Zanimos, avec *Pas si bêtes*, ce mercredi 31 juillet, à 17 h. DR - Benoît Linder

**MUSIQUES** Concert

Idées Hebdo / Théâtre burlesque à Ostwald

# Être ou ne pas être clowns

Citant Shakespeare et évoquant Beckett, Klönk et Lelonk composent un théâtre burlesque, aux frontières du cirque et du clown. Poussant l'absurde jusqu'au rire, et brouillant les pistes de l'humour.

■ Absurde n'est pas français. Du moins, ça en a tout l'air. Car depuis une vingtaine d'années, l'humour français cherche plutôt le bon mot ou la situation vaudevillesque. En oubliant qu'il pouvait y avoir du sens même dans l'absence de sens. Un genre d'humour brutal prescrit pour les situations désespérées, qui révèle les limites d'une rationalité fatalement incomplète. Les Anglo-saxons en sont fous, la communauté juive l'a plus ou moins inventé, les Belges en ont fait leur pain blanc. A Strasbourg, deux pitres s'y adonnent à leur façon. Et se gagnent doucement une belle reconnaissance, après avoir joué aux Pisteurs d'étoiles à Obernai, puis au Théâtre du Rond-Point à Paris.



Sur scène, Klönk et Lelonk portent le même costume. (Document remis)

**« On cherche à toucher les gens par une humanité profonde »**

Ils se sont retrouvés sur le plateau de SiPeuCirque, ont fondé la compagnie Les Arts Pitres il y a deux ans, rejoints par le metteur en scène Xavier Martin. Ni tout à fait clown, ni tout à fait cirque, leur spectacle Klönk et Lelonk est à part. «*Du théâtre burlesque*», explique Dominique Renckel (Lelonk). Même si, «*comme le clown tente de le faire, on cherche à toucher les gens par une humanité profon-*

*de*», ajoute Thierry Lucas (Klönk).

L'un, petit avec les cheveux en pétard. L'autre, grand escogriffe aux allures de Tom Waits. Sur scène, Klönk et Lelonk portent le même costume. Une manière de faire entrer les différences dans un modèle standard. D'où les inévitables débordements, provoqués par ces deux bonshommes paumés «*dans une sorte de no man's land*». Car tels les clowns existentiels d'En attendant Godot de Beckett, ils viennent de nulle part et ne vont nulle part. Et le non-évé-

nement provoque le rire, dans un présent indéfini qu'ils s'efforcent de combler en jeux idiots et en réminiscences de moments passés.

**« On traverse tout le panel d'une relation de couple »**

De Shakespeare, ils travestissent les citations. A Freud, ils piquent l'idée d'un double inconscient, pour «*créer une sorte de confusion: est-ce qu'on est un ou deux?*» explique Thierry. Un double qu-

est aussi l'ami, l'intime. Complicité, déchirements, réconciliation : «*On traverse tout le panel d'une relation de couple*». «*Voire d'une relation à soi-même*», renchérit Dominique.

Un théâtre poétique et touchant, où chacun y garde sa liberté de lecture. Et celle de rire pour un rien, avec ces deux pitres égarés dans le no man's land de l'humour.

Emmanuel Viau

► Les 2 et 3 décembre à 20h30 au Point d'eau à Ostwald, 03 88 30 17 17.

# LISTE DES LIEUX

<b>Lille (59)</b>	Le Prato	<b>Scheighouse sur</b>	Théâtre Municipal
<b>Paris (75)</b>	Théâtre du Rond Point	<b>Moder (67)</b>	
<b>Obernai (67)</b>	Pisteur d'Etoiles	<b>Strasbourg (67)</b>	Festival Etoitequi
<b>Nages (30)</b>	Côté Cour Côté Jardin	<b>Mugron (40)</b>	Festival 40 en paires dans les landes
<b>Strasbourg (67)</b>	Marathon de l'Humour Kafteur	<b>Alsace (67)</b>	Festival Sur les Sentiers du Théâtre
<b>Barr + Dambach (67)</b>	Barr et Dambach	<b>Alsace (67)</b>	Festival Giboul'off
<b>Sélestat (67)</b>	Agence Culturelle d'Alsace	<b>Munster (67)</b>	Espace Saint-Grégoire
<b>Reischshoffen (67)</b>	La Castine	<b>Strasbourg (67)</b>	Festival Rives de Cirque
<b>Ostwald (67)</b>	Point d'Eau	<b>Strasbourg (67)</b>	Festival de Rue
<b>Pézenas (34)</b>	Avril des Clowns	<b>Aurillac (15)</b>	Festival international de rue Aurillac
<b>Schirmeck (67)</b>	Ville	<b>Strasbourg (67)</b>	Cabaret l'Envol Graine de Cirque
<b>Ouroux sur Saone (71)</b>	Festival Artistes en Campagne	<b>Sélestat (67)</b>	Festival Charivarue
<b>Vendenheim (67)</b>	Espace Culturel	<b>Staffelfelden (68)</b>	Festival ETSETALA
<b>Haguenau (67)</b>	Festival Humour des Notes	<b>Bar le Duc</b>	RenaissanceS
<b>Strasbourg (67)</b>	Kabaret Barré Espace K	<b>Chalon sur Saone</b>	Chalon dans la rue
<b>Maizières-lès-Metz (57)</b>	Festival La Marelle	<b>Schirmeck (67)</b>	Cirk en rue
<b>Kaysersberg (68)</b>	Festival Festicave	<b>La chapelle Saint</b>	Karoutcho
<b>Uffholtz (68)</b>	Festival Les Fenêtres de l'Avent	<b>Sauveur</b>	
<b>Colmar (68)</b>	D'ailleurs et d'ici	<b>Grandi (88)</b>	CD des Vosges
<b>Hochfelden (67)</b>	Festival Mon mouton est un lion	<b>Village Neuf</b>	FestiNeuf RiveRhin
<b>Vendenheim (67)</b>	Festival Les Ephémères	<b>Grand Bornand</b>	Festival Au Bonheur des Mômes
<b>Weyersheim (67)</b>	Eco-Manifestation La Basse Zorn à l'An Vert	<b>Haguenau (67)</b>	Les rendez-vous de l'automne
<b>Bron CSC Gérard Philippe (69)</b>	Festival CéléBron au Terrain d'Aventures	<b>Geispolsheim</b>	Espace Malraux
<b>Jardins du Thabor de Béchère-Tréguier (22)</b>	Festival O jardins pestaculaires	<b>Strasbourg (67)</b>	CSC Krutenau Cardek
<b>Théâtre de Montbéliard</b>	Concours La Nuit du Clown – Festival du Nez rouge	<b>Strasbourg (67)</b>	Récré de Noël
<b>Strasbourg (67)</b>	Espace K Festival sur cour	<b>Illkirch-Grattenstaden</b>	L'Iliade

# CONTACTS

contact@les-arts-pitres.com  
production : 06 03 85 38 98

www.les-arts-pitres.com



Compagnie les Arts Pitres  
c/o EHSAN-ZIAH Nathalie  
1. rue Neuwiller 67000 STRASBOURG  
Association de droit local créée en 2002 et inscrite au volume 80  
folio n°150  
Licence 2/1044909  
Siret : 445 178 023 00047 - TVA Intra FR 57445 178 023  
Code APE : 9001Z